ANUNCIO DE CONSTRUCCIÓN DE BUQUES PETROLEROS

DESDE EL ASTILLERO RÍO SANTIAGO BUENOS AIRES - ARGENTINA

8 DE JULIO DE 2004

Presidente Chávez: ¡Viva la Argentina!

Asistentes: ¡Viva!

Presidente Chávez: ¡Qué viva la América Latina unida y libre!

Asistentes: ¡Viva Hugo Chávez!

Presidente Chávez: ¡Qué viva el pueblo argentino!

Asistentes: Algarabía.

Presidente Chávez: ¡Qué viva mi General Perón!

Asistentes: Algarabía.

Presidente Chávez: ¡Qué viva el compañero Kirchner!

Asistentes: Algarabía.

Presidente Chávez: Y ¡qué vivan todos ustedes!

Asistentes: Aplausos.

Asistente: ¡Qué viva Venezuela!

Presidente Chávez: ¡Ah! Me gusta esa ¿Ustedes se la saben, no?

¡Sí! De Bolívar por América Latina ¡Alerta! ¡Alerta!

Alerta que camina la espada de Bolívar por América Latina y la espada de San Martín, que es la misma espada, esa es una sola espada, una sola gran espada.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: Yo quiero comenzar diciéndoles que yo estoy viviendo como un sueño, porque a esta hora deberíamos estar ya sobrevolando quizá, el Amazonas, rumbo al Orinoco, al Caribe, después de la tremenda Cumbre del Mercosur, allí en Iguazú, pero el compañero Néstor Kirchner, travieso, y como él sabe, como yo le venía diciendo, si a lo mejor esta noche me dice: "Mira, Chávez, mañana vámonos para la Patagonia", a lo mejor me quedo aquí dos días más.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: ¡Claro! Argentina, cómo nosotros desde hace cuántos años comenzamos a recibir desde aquí un aliento espiritual, quiero saludar al Gobernador de la Provincia de Buenos Aires y agradecerle sus palabras y esperarlo por Margarita el próximo día de su cumpleaños, que va a cumplir 35 años, creo.

Gobernador de Buenos Aires: De servicio.

Presidente Chávez: De servicio.

Bueno, y al Presidente, que venimos juntos de allá de Iguazú, a la diputada patriota y solidaria, Alicia Castro, a los intendentes, ministros que se encuentran aquí, y a los líderes obreros y a ustedes, la clase obrera argentina, trabajadores de este astillero Río Santiago.

Asistentes: ¡Astilleros! ¡Astilleros! ¡Astilleros!

Presidente Chávez: Ustedes saben que yo tengo siempre la tentación de hablar horas y horas, pero no voy a caer en esa tentación hoy, y mis compañeros, el Ministro de Energía, Rafael Ramírez, parece un gringo, pero es un revolucionario a carta cabal, a veces nos lo infiltramos por allá, por parecer gringo, pero es más criollito que la arepa y el maíz y además un revolucionario, y todos mis compañeros civiles y militares, que están con nosotros acá, gracias Néstor por esta invitación, cuando me lo dijo allá en Iguazú, así de repente: "Chávez vamos al astillero", le dije: ¿Cuál astillero? vamos a Buenos Aires. Estaba loco yo, por venir a Buenos Aires desde Iguazú, antes de volver a Caracas esta misma noche, a lo mejor, a lo mejor.

Asistentes: Risas.

Presidente Chávez: Ahora, fíjense muchachos y muchachas, les quiero decir algo, cuando en Venezuela ganamos las elecciones en 1998, llegó la revolución bolivariana al Gobierno, a los pocos días yo estaba aquí en Buenos Aires, e intentamos muchas veces acercarnos a Argentina, con su pueblo, con sus instituciones, con sus raíces, más no había condiciones, no había condiciones en aquel momento.

El pueblo argentino lo vimos desde Caracas cómo vino resucitando, así lo creo, porque los pueblos a veces mueren o son congelados, al pueblo venezolano lo congelaron también durante muchos años, hasta que despertó como Lázaro, un Lázaro colectivo resucitó ¿el pueblo argentino? igual, como un gran Lázaro resucitó entre los muertos, porque no basta que haya un grupo de personas habitando en un territorio para que haya un pueblo, hace falta una identidad común, un sueño común, un pasado común, una Bandera común, por eso yo me siento feliz de estar viendo aquí al pueblo argentino resucitado.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: Y ahora siempre hace falta, el pueblo resucitado, vivo, combatiendo, es imprescindible para los grandes cambios históricos, no ocurren ni pequeños cambios si no hay un pueblo, pero también hace falta el líder, aquí está.

Asistentes: Aplausos, algarabía.

Presidente Chávez: Aquí está, ahí está, siempre hace falta, creo que fue Carlos Marx quien escribió que los pueblos hacen la historia pero los líderes actúan como catalizadores de la historia, el capitán del barco pues, así que gracias Néstor por esta invitación, para respirar aquí, para potenciar aún más esta fibra patriótica que nos impulsa desde hace tanto tiempo por los caminos comunes que ahora convergen a un solo camino, el camino de San Martín, de Bolívar, ya decía San Martín:

-"Seamos libres, lo demás no importa nada".

Seamos libres, seamos libres cuéstenos lo que nos cueste, yo le oí a un líder de Piquetero antenoche en Caracas, en un acto muy bonito y muy grande en el Teatro Teresa Carreño, un acto internacional de apoyo a Venezuela, a su revolución, un discurso y terminó con una frase de Evita Perón, y me impresionó grandemente esa frase, de la Evita revolucionaria e incluso le pedí a ese compañero que me anotara aquella frase vibrante, digna, profunda, cuando Evita dijo, aún no me la he aprendido, pero me la voy a aprender:

-"O la Patria dejará de ser colonia, o la Bandera flameará sobre sus ruinas..."

Algo así es ¿no?

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: ¡Qué dignidad! ¿Qué dignidad!

En Venezuela el pueblo anda cantando como ustedes, y en alguna parte oía a un grupo de venezolanos gritar y cantar una frase parecida pero con otra forma, pero el fondo es el mismo, decía un grupo por allá: "O hay Patria para todos, o no hay Patria para nadie", tiene que haber Patria para todos, donde quepamos todos, con dignidad, en justicia, con igualdad.

Uno aquí respira como que a mi General Perón entre ustedes, la clase obrera argentina, en este Astillero maravilloso.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: ¡Miren! hoy para los venezolanos es un día de júbilo, porque gracias a la maduración de las condiciones, así como dije que hace 5, 6 años no había condiciones para que Venezuela se sumara al Mercosur, que las condiciones fueron apareciendo, fueron dándose en la medida en que los pueblos fueron entendiendo mejor lo que en Venezuela ocurre, en la medida en que fueron surgiendo nuevos liderazgos y consolidándose aquí en Argentina, en Brasil, el compañero Lula, y en muchas otras partes del continente, porque lo que ha comenzado en América Latina, apenas ha comenzado, está levantando el sol en un amanecer nuevo para este continente, este siglo yo sí creo que será el siglo nuestro. Hoy estaba recordando a Bolívar cuando casi ya muriéndose, defraudado, lanzó una frase con el alma destrozada, después de haber rozado el sueño de la Gran Colombia, de la unión de todas estas tierras en una liga de Repúblicas: "He arado en el mar, el gran día de la América del Sur no ha llegado…" y a los pocos días murió, yo creo que casi 200 años después, y lo creo cada día más, el gran día de la América del Sur ha llegado, está llegando, está amaneciendo ese día, es nuestro amanecer.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: Nosotros hoy hemos ingresado a Mercosur como miembros asociados, es un día, decía compañeros y compañeras, de júbilo para Venezuela, porque yo sí creo que hemos conseguido el punto y el acimut, la brújula, para ahora si concretar la unión de Suramérica, pero una unión verdadera, que vaya mucho más allá del comercio, ese planteamiento neoliberal de un área de libre comercio, eso no es para nada el punto determinante de la alianza, hay que comenzar por la unión de nuestras almas, la unión de nuestros pueblos, la reunión de los argentinos con los venezolanos, con los brasileños, con los chilenos, con los peruanos, la conciencia de que somos un mismo pueblo, de que somos un solo pueblo.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: Hay que colocar por delante el amor, la identidad entre nosotros, la conciencia de nosotros, de lo que somos, la economía viene ahí, es necesaria la economía, el comercio, pero no podemos ponerla delante de lo social, lo social tiene que romper la marcha y abrir el camino, bueno, *Cristo* lo dijo y dio el ejemplo: el ser humano debe ser el Alfa y el Omega, el comienzo y el fin.

Yo creo que sí hemos conseguido ahora, comenzando este siglo, el punto de arranque de un nuevo modelo de integración que no puede ser el modelo neoliberal, el modelo neoliberal no integra, el modelo neoliberal desintegra ¡claro! el imperialismo del Norte pretende aplicarnos el modelo neoliberal para destrozarnos, dividirnos aún más de lo que estamos, y para dominarnos eternamente, para aplicarnos el modelo colonial que durante tanto tiempo nos han aplicado, nosotros decimos no a esa pretensión, y andamos construyendo un modelo alternativo de integración, aquí está, aquí están, teniendo como fondo aquel hermoso crepúsculo bonaerense, aquí están, es la evidencia presente de lo que fue un proyecto nacional, diseñado por mi General Perón y por el pueblo argentino.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: Igual en Venezuela, vestigio de un proyecto nacional que se había perdido, ahora tenemos que sumar ambos proyectos en uno solo. Además de la invitación que me hizo Néstor, la motivación que me trajo de conocerles, de conversar un rato con ustedes, de palpar la Argentina profunda, de mirar los ojos a trabajadores, trabajadoras, además de eso, de fortalecernos en el alma, en el espíritu revolucionario, bolivariano, san martiniano, también, no puedo dejar de nombrar a ese gran argentino que ha sido ejemplo para nosotros, el Che Guevara, Ernesto Guevara.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: Argentino infinito el Che, además de eso, venimos con un interés de trabajar conjuntamente.

Miren, le comentaba yo al Presidente Kirchner y a los compañeros, Venezuela estuvo amarrada durante un siglo y más a la hegemonía del Norte, a los Estados Unidos que se adueñó de Venezuela hace un siglo, derrocando un gobierno nacionalista que comenzó a lanzar un proyecto de independencia en los años 1900, 1901 invocando el viejo sueño bolivariano, fue derrocado aquel gobierno, y gobernó a Venezuela durante 27 años, luego un dictador que le entregó Venezuela a los Estados Unidos, especialmente el petróleo, Venezuela fue el primer productor de petróleo mundial durante mucho tiempo, hasta que luego apareció Arabia Saudita y los petróleos del mundo árabe, de Venezuela se llevaron tanto petróleo las empresas norteamericanas que hay una parte del territorio venezolano que se ha hundido, en la Costa Oriental del Lago de Maracaibo, zona petrolera, la tierra se está hundiendo, se ha hundido, millones y millones de toneladas de petróleo ¿y qué nos dejaron? la miseria, un modelo colonial de dependencia terrible y profunda, le envenenaron el alma a muchos venezolanos, le borraron la identidad a muchos venezolanos y nos pusieron a pensar como el amo, es la forma más refinada de dominación, poner al dominado a admirar al dominador, y a necesitar al dominador, luego resurgió en Venezuela la corriente bolivariana y estamos conduciendo un proceso revolucionario, pacífico y democrático, pero revolucionario, y estamos rompiendo las cadenas de la dependencia del Norte, hemos dicho desde hace años que nuestro rumbo no es el Norte, que nuestro rumbo se el Sur, y que la solución a nuestros problemas están aquí en el Sur, por eso ¡qué día de júbilo este! de nuestro ingreso a Mercosur, y yo

quiero agradecer aquí ante todos, el apoyo que siempre nos dio el Presidente Kirchner, nos da y nos seguirá dando para esa incorporación al Mercosur.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: También el Presidente y compañero Luiz Inácio Lula da Silva, gracias a su apoyo decidido junto al Presidente Kirchner, ha sido posible esta incorporación.

Ahora, con la incorporación de Venezuela al Mercosur se nos abren muchos caminos, uno de ellos está aquí, Venezuela que hoy es uno de los principales países productores de petróleo y ahora de gas, y seguiremos siéndolo durante muchos años, y de allí la pretensión norteamericana de sacar a Chávez del gobierno y de allí la razón fundamental del Golpe de Estado del año 2002, ellos buscan es el petróleo para asegurar su esquema dominante durante mucho tiempo, en Venezuela hay petróleo para 300 años al menos, y sigue apareciendo petróleo y sigue apareciendo gas y riquezas energéticas, nosotros hemos firmado anoche un documento al que yo me atrevo a llamar partida de nacimiento de Petrosur, una alianza energética entre Venezuela y Argentina, la Petrosur.

Asistentes: Aplausos, algarabía.

Presidente Chávez: Ese es el camino de la verdadera integración para liberarnos, es el dilema peronista, de mi General Perón: "O unidos o dominados".

¡Ya basta de tanta dominación!

Llegó la hora de la unidad verdadera, ahora, les voy a poner un solo ejemplo porque no quiero extenderme, queremos oír a nuestro Presidente Kirchner, Venezuela tiene en los Estados Unidos una gran empresa, se llama Citgo, creo que viene de la palabra en inglés city go, (la ciudad que va) Citgo, comprada por Venezuela, por supuesto antes de la revolución, cuando el neoliberalismo imperaba en el país, 8 grandes refinerías, 14.000 estaciones de combustible que le surten gasolina y derivados de petróleo a millones de norteamericanos todos los días, además un petróleo vendido con preferencias, con descuentos, además una empresa que no le dio ganancias, ahora sí estamos recuperando ganancias, pero le paga impuestos al Fisco de los Estados Unidos, colabora con las ciudades estadounidenses donde están esas refinerías, aportes para el mantenimiento de hospitales, mantenimiento de servicios como agua, mantenimiento de las calles, el aseo, etc., pero no le ha rendido frutos (como debería haberlo hecho) al pueblo venezolano, ahora, no sólo eso, sino que Venezuela, pues, importa, oigan ustedes estas cifras, nosotros importamos todos los años desde los Estados Unidos, bienes y servicios para la industria petrolera, desde pequeñas válvulas hasta grandes maquinarias, tuberías, etc., por un equivalente entre 4.000 y 5.000 millones de dólares, todos los años, eso genera empleo ¿dónde? en los Estados Unidos, eso general, valor agregado ¿a quién? a los Estados Unidos, y además un grado de dependencia importante para Venezuela. Nosotros queremos romper eso, y esta asociación nuestra al Mercosur, y esta firma anoche del documento para crear Petrosur, abre un camino, queremos en el más corto plazo posible, que un porcentaje, el más alto posible, me imagino un 20 ó 25% de esos bienes y servicios

que importamos desde los Estados Unidos, comencemos a importarlo, por ejemplo, desde Argentina.

Asistentes: Aplausos, algarabía.

Presidente Chávez: Aquí hay capacidad.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: Con todo mi respeto a los trabajadores de los Estados Unidos que es gente noble, una cosa es el gobierno imperialista de Bush y otra cosa es el pueblo norteamericano, yo he ido a las refinerías venezolanas, he ido a hablar con los trabajadores, y es gente buena, honesta, trabajadores, a veces un poco confundidos, porque a ese pueblo lo han confundido tanto durante mucho tiempo, pero sin embargo, es un pueblo hermano también, el de los Estados Unidos, pero con todo el respeto a esos hermanos norteamericanos ¿qué tienen ellos que no tenga el pueblo argentino para hacer válvulas, tuberías? ¡Nada! Absolutamente nada.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: Entonces, ustedes por dónde andan los caminos de la verdadera integración

Por otra parte, cuando Néstor me plantea lo del astillero y veníamos conversando en el avión y luego en el helicóptero sobre el astillero, ahora con el gobernador y con ustedes, este astillero y ahora que lo veo, es monumental ¡claro! le falta inversión a todas luces, era la estrategia neoliberal, desinversión, no hay dinero y luego lo vendemos bien barato, el plan perfecto de los neoliberales, del capitalismo neoliberal. ¡Qué bueno! y me comentaba el gobernador que fue nuestro amigo, el ex Presidente Duhalde, quien decidió frenar la privatización, y asumió la Provincia de Buenos Aires, el manejo del astillero, y ahora lo tienen ustedes, yo estoy seguro que ustedes aquí en poco tiempo, y gracias a los trabajadores, por supuesto, a la lucha de los trabajadores.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: Ustedes son el alma de esto.

Tú trabajas aquí ¿verdad? ¿Trabajabas? A lo mejor va a trabajar pronto otra vez.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: Mira, aquí esta el Ministro de Minas, yo le he dicho a Rafael, no sólo esta importación anual de 4.000 millones de dólares que pudiéramos dirigirla hacia acá, al sector industrial de Argentina, también de Brasil, ahora ¿qué ocurre? PDVSA es una de las empresas más grandes del mundo en petróleo, nosotros en la Constitución hemos establecido que no se puede privatizar, la querían privatizar, la hemos recuperado, trataron de derrocar a mi Gobierno, pero nosotros derrocamos al gobierno paralelo que había en PDVSA, despedimos a 17.000 gerentes y técnicos que eran como unas sanguijuelas, que chupaban sangre y sangre, y se enriquecieron a costa del dinero de los venezolanos.

Ahora, PDVSA se está independizando, está invirtiendo en ella misma, y una de las grandes vulnerabilidades que nosotros tenemos en PDVSA es la falta de una flota nacional de tanqueros petroleros, casi todos son arrendados, privados ¡ah! ¿Y qué hicieron durante el golpe y el sabotaje? Nos aplicaron un bloqueo, los tanqueros

manejados por los privados bloquearon los puertos y se negaron a sacar petróleo, querían derrocarme por esa vía, terminaron ellos derrocados, ahora nosotros hemos retomado la ofensiva y necesitamos una flota de tanqueros petroleros nacionales, aquí se pueden hacer.

Asistentes: Aplausos, algarabía.

Presidente Chávez: Aquí se pueden hacer.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: Yo estoy seguro que ustedes pueden hacer esos tanqueros petroleros que Venezuela necesita para traer el petróleo aquí, a los pueblos del Sur y a los pueblos del Norte, al Este y al Oeste, durante los próximos 100 años. La primera etapa que hemos venido conversando sería traer los barcos que ya tenemos a hacerles mantenimiento acá.

Asistentes: Aplausos.

Presidente Chávez: Para los próximos 5 años PDVSA tiene un presupuesto de inversiones de 37.000 millones de dólares, una parte de los cuales están previstos precisamente para la fabricación de no menos de 7, 8 tanqueros, entre ellos algunos supertanqueros. Nosotros queremos que esos tanqueros o supertanqueros en vez de que los hagan allá en Houston, o no sé dónde más, sean aquí hechos, en vez de decir made in USA ¡Hecho en Argentina! ¡Hecho en Argentina!

Asistentes: Aplausos ¡Astilleros, Astilleros, Astilleros! ¡Venezuela, Venezuela, Venezuela!

Presidente Chávez: Hermanos, ese es el camino, no hay otro camino, el Siglo XXII no puede sorprendernos de nuevo, divididos y dominados, cuando llegue el Siglo XXII y aquí vivan nuestros nietos, esta tierra grandes desde el Caribe hasta la Patagonia, debe ser una tierra de gloria, donde no haya miserables, no haya explotados, donde vivamos o vivan ellos como hermanos verdaderos, donde se haga realidad el sueño de Bolívar, de San Martín, de Perón, de Evita, cuando llegue el Siglo XXII estaremos unidos y seremos libres.

Un abrazo, hermanos, un abrazo desde mi corazón.

Gracias Néstor.

Periodista: Casi las 6:30 de la tarde, acaban de escuchar ustedes en directo para Argentina, el discurso del Presidente de Venezuela, un discurso al que no le faltó absolutamente nada, ni emoción, ni historia, ni concreción. Y vamos a escuchar ahora las palabras de nuestro Presidente Néstor Kirchner.

Asistentes: ¡Kirchner! ¡Kirchner! ¡Kirchner!

Néstor Kirchner: Queridos amigos trabajadores de Astilleros, amigo Gobernador, amigos presentes, querido amigo y compañero Hugo Chávez.

Él me dejó para el final, para clarificar bien los anuncios y los acuerdos que hemos llegado en el día de hoy, que hemos venido trabajando desde hace mucho tiempo con Hugo, para tratar definitivamente de consolidar la integración y la solidaridad latinoamericana.

El día 23 de julio el Gobernador Solá, con los representantes de Astilleros y representantes del Gobierno Nacional van a concurrir a una reunión con más de 300

empresarios argentinos para tratar la integración con Venezuela, para avanzar en el esquema de Petrosur, se va a firmar un acta de colaboración ya entre PDVSA, la Provincia de Buenos y Astilleros Río Santiago.

Asistentes: Aplausos.

Néstor Kirchner: La primera etapa, como dijo el Presidente y compañero Chávez, con toda claridad, que para la reparación de barcos de la firma PDVSA y según le dijo su Ministro casi en lo inmediato, necesitan empezar a construir tangoneros, esperemos que rápidamente nos pongamos de acuerdo también para la construcción, que acordemos todos la mecánica y la metodología, y definitivamente podamos poner en marcha, con la esperanza de esta gran empresa de la industria naval de Río Santiago, los Astilleros de Río Santiago para todos los argentinos.

Asistentes: Aplausos.

Néstor Kirchner: Yo le decía al intendente checo, en el Día de Ensenada, que ese día que veía tanta gente de Ensenada, una población tan luchadora, quería contarle estas cosas,Pero a los argentinos nos han venido tantas ilusiones y nos han venido tanto que preferí callarme la boca y hablar de los temas que tenemos en la mano. Hoy, también lo sabía el Gobernador Solá, le podemos venir a decir que hemos dado un paso importantísimo, se pone en marcha un acuerdo muy importante con Venezuela, muy importante para Astilleros Río Santiago, muy importante para la Provincia de Buenos Aires, muy importante para quienes trabajan aquí y también mucho más importante para las manos argentinas que van a venir a trabajar aquí, que hoy no trabajan, que van a tener nuevos puestos de trabajo.

Asistentes: Aplausos.

Néstor Kirchner: Por eso yo creo que entre el Gobernador Solá y el Presidente Chávez han dicho con toda claridad el pensamiento que nos guía, y yo les quería anunciar el acuerdo que hemos llegado hoy con el Presidente Chávez y también la alegría que tenemos los argentinos que Venezuela se incorpore al Mercosur, porque queremos construir en serio un acuerdo, no sólo económico, sino social, político e institucional de todos los pueblos de América del Sur, a ver si podemos generar realmente el Mercosur de América del Sur que nos permita hablar con los otros países y bloques del mundo con la fuerza de América Latina, que es el objetivo que nosotros merecemos.

Muchas gracias, Hugo, por estar aquí, muchas gracias por compartir con los trabajadores de Río Santiago, muchas gracias por estar en La Plata y en la Provincia de Buenos Aires, y a ustedes muchísimas gracias, y disculpen la molestia de haberlos molestado, pero creo que valía la pena.

Muchas, muchas gracias.

¡Y arriba Astilleros Río Santiago! ¡Arriba Astilleros! Gracias.